

**Telefoontoestel**  
*geschikt voor gebruik op het openbare  
telefoonnetwerk PSTN*  
**Model KXT481SOS**



## **Inhoudsopgave**

|      |                                                            |           |
|------|------------------------------------------------------------|-----------|
| 1    | Technische gegevens:.....                                  | 4         |
| 2    | Functies .....                                             | 4         |
| 3    | Inhoud van de verpakking.....                              | 5         |
| 4    | Beveiligingsmaatregelen.....                               | 5         |
| 5    | Beschrijving van de telefoon .....                         | 6         |
| 6    | Installatie.....                                           | 8         |
| 7    | Batterijen vervangen in de SOS-afstandsbediening .....     | 9         |
| 8    | Telefooninstellingen.....                                  | 9         |
| 8.1  | Kiesmodus instellen Toonkiezen/Pulskiezen .....            | 9         |
| 8.2  | Datum en tijd .....                                        | 9         |
| 8.3  | Contrast weergave .....                                    | 10        |
| 8.4  | Flashtijd.....                                             | 10        |
| 8.5  | Netnummer instellen.....                                   | 10        |
| 8.6  | Belsignaal aan een contact toeschrijven .....              | 10        |
| 8.7  | SOS-informatie opnemen .....                               | 11        |
| 8.8  | Opgenomen informatie luisteren .....                       | 11        |
| 8.9  | Taalmenu .....                                             | 11        |
| 8.10 | Belsignaal.....                                            | 12        |
| 8.11 | Nieuwe SOS-afstandsbediening toevoegen .....               | 12        |
| 9    | Basiswerking telefoon.....                                 | 12        |
| 9.1  | Oproep opnemen.....                                        | 12        |
| 9.2  | Bellen .....                                               | 13        |
| 9.3  | Oproep beëindigen .....                                    | 13        |
| 9.4  | Beschikbare functies tijdens het bellen.....               | 14        |
|      | <i>Instelling van het geluidsniveau van de hoorn .....</i> | <i>14</i> |
|      | <i>Schakelen tussen de hoorn en handsfree .....</i>        | <i>14</i> |
|      | <i>Geluidsniveau van handsfree.....</i>                    | <i>14</i> |
| 10   | Alarmoproep SOS .....                                      | 14        |
| 10.1 | Alarmoproep SOS opnemen .....                              | 14        |
| 10.2 | Alarmoproep SOS beëindigen .....                           | 15        |
| 10.3 | Alarmnummer toevoegen.....                                 | 15        |
| 10.4 | Alarmnummer verwijderen .....                              | 16        |
| 11   | "Caller ID" - Nummerweergave .....                         | 16        |
| 11.1 | Nummerweergave instellen /CLIP-functie/.....               | 16        |

|                                                                                 |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <i>Inkomende oproep controleren.....</i>                                        | <i>17</i> |
| <i>Inkomende oproep terugbellen.....</i>                                        | <i>17</i> |
| <i>Inkomende oproep wissen .....</i>                                            | <i>17</i> |
| <i>Nummer vanuit de inkomende oproepen in het telefoonboek<br/>opslaan.....</i> | <i>17</i> |
| 12 Telefoonboek .....                                                           | 17        |
| 12.1 Contact in het telefoonboek toevoegen .....                                | 18        |
| 12.2 Telefoonboek doorbladeren .....                                            | 18        |
| 12.3 Bellen vanuit het telefoonboek .....                                       | 18        |
| 12.4 Contact uit het telefoonboek bewerken .....                                | 18        |
| 12.5 Contact uit het telefoonboek verwijderen.....                              | 19        |
| 12.6 Alle contacten uit het telefoonboek wissen .....                           | 19        |
| 12.7 Nummer aan de toets van directe geheugen toevoegen .....                   | 19        |
| 12.7.1 Fotos aan toetsen van direct geheugen toevoegen.....                     | 19        |
| 13 Onderbreking tussen de cijfers "PAUZE" .....                                 | 20        |
| 14 Laatste gekozen nummer herhalen (REDIAL).....                                | 20        |
| 15 Functie hold.....                                                            | 20        |
| 16 Instelling van het geluidsniveau van de beltoon .....                        | 21        |
| 17 Onderhoud .....                                                              | 21        |
| Overeenkomstigheidsverklaring .....                                             | 22        |



Instructies voor het verwijderen van het product (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak, aangebracht op het apparaat, betekent dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan dient het apparaat te worden ingeleverd bij een recycle verzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur of te worden geretourneerd aan de verkoper. De gebruiker is verantwoordelijk voor het afvoeren van oude apparaten door deze te deponeren bij een recycle verzamelpunt voor gebruikte apparatuur of te retourneren aan de verkoper. Als dit product op de juiste manier wordt afgevoerd, spaart u mens en milieu. Recycling draagt bij aan het behoud van onze natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, afvaldienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Bedrijven dienen contact op te nemen met de leverancier en de voorwaarden van de overeenkomst na te kijken. Dit product niet samen met het bedrijfsafval afvoeren.

### 1 TECHNISCHE GEGEVENS:

Toonkiezen (DTMF)/ impulskiezen

Flash: 80/100/270/300/600 ms)

Adapter:

Ingang/Input: AC 100V~240 V 50/60 Hz

Uitgang/Output: 9 VDC 300 mA

Polarisatie

Toelaatbare omgevingstemperatuur: +5 °C tot +45 °C

Toelaatbare luchtvochtigheid: 25 do 85 %

### 2 FUNCTIES

- Functie van alarmoproep met de afstandsbediening
- CLIP - nummerweergave van inkomende oproepen (DTMF/FSK)
- Telefoonboek - 30 items (mogelijkheid om de naam op te nemen)
- Toetsen van directe geheugen M1 en M2 - mogelijkheid om een snelle oproep met geprogrammeerde nummers uit te voeren
- Geluidsignaal van de belangrijkste functies
- Geluidsignaal van gekozen nummers (Pre-Dial),
- Geluidsignaal van inkomende nummers of naam van de beller (indien de geluids informatie aan het contact in het telefoonboek werd toegekend)
- Grote display, mogelijkheid om het contrast van de display in te stellen (5 niveaus)
- Geheugen voor 20 inkomende oproepen

- Handsfree, vloeiende volumeinstelling
- Volumeinstelling van de beltoon - schakelaar van het volume van de beltoon HI/MED/LO
- Volumeinstelling van de hoorn- schakelaar van het volume +/-
- Optische signalering van de oproep
- Compatibel met gehoorapparaten
- Redial – nummer herhalen
- Pauze
- Flashtijd instellen (80/100/270/300/600 ms)
- Menu in 11 talen (ook in het pools)
- Luid bericht voor de alarmoproep, de gebruiker kan zijn eigen luid bericht op te nemen.
- Tot 5 alarmcontacten - de gebruiker kan bepalen of hij een contact vanuit het telefoonboek tot de lijst van alarmnummers wilt toevoegen en de volgorde daarvan tijdens het kiezen
  - De SOS-afstandsbediening die met de frequentie 433 MHz werkt en de keuze van alarmnummer op afstand mogelijk maakt.
  - Bereik van de afstandsbediening in de openruimte tot 40m.
  - Mogelijkheid om tot 5 SOS-afstandsbedieningen in te loggen.
  - Mogelijkheid om de oproep op te nemen door middel van de SOS-toets op de afstandsbediening. Tijdens de inkomende oproep houdt de SOS-toets ingedrukt gedurende 3 seconden. De handsfree wordt in de telefoon ingeschakeld. Om door middel van de afstandsbediening de oproep te beëindigen, druk nogmaals op de SOS-toets op de afstandsbediening en houd deze ingedrukt gedurende 3 seconden.
- Compatibel met gehoorapparaten

### **3 INHOUD VAN DE VERPAKKING**

Basisstation

Hoorn

Telefoonsnoer

Adapter OUT DC9V, 0,3A

Kabel

Telefoonlijnkabel

Gebruiksaanwijzing

SOS-afstandsbediening

#### **Gehoorapparaten?**

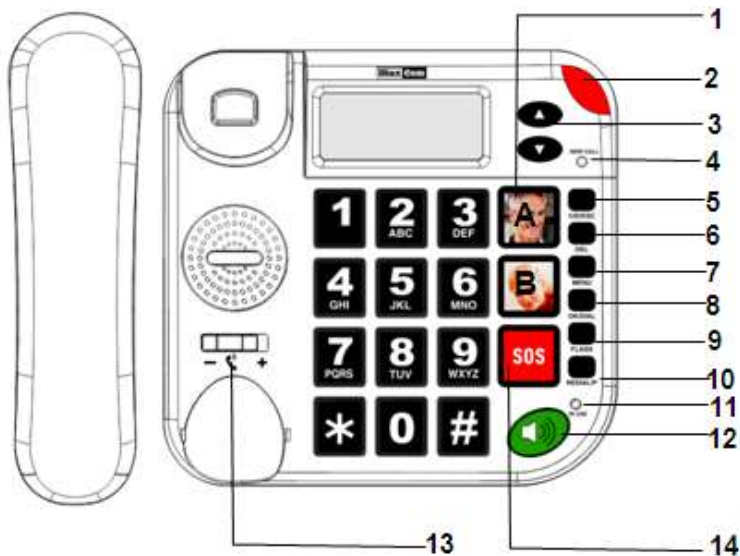
- In de luidspreker van de hoorn gebruikt men een verschijnsel van magnetische inductie, waardoor het toestel goed functioneert met meeste modellen gehoorapparaten.

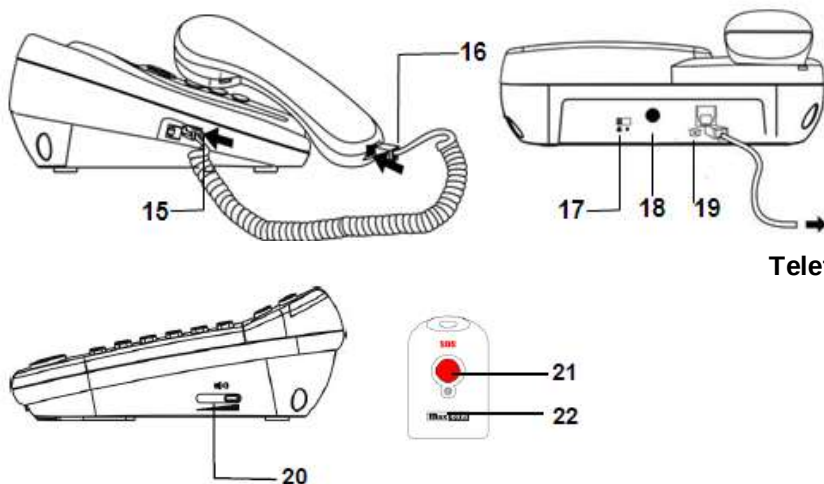
### **4 BEVEILIGINGSMAATREGELEN**

## NEDERLANDS

- Gebruik het toestel niet als de kabel of het toestel zelf beschadigd is.
- Laat het toestel door een elektricien nakijken als het toestel is gevallen .
- Open de ombouw van het toestel niet en plaats geen voorwerpen voor de ventilatieopeningen.
- Laat geen vloeistof in het toestel doordringen. Trek in dit geval de stekker uit het telefoonlijnstopcontact.
- Raak het toestel niet aan met scherpe of metalen voorwerpen
- Repareer het toestel niet zelf.
- Laat het toestel of de kabel repareren door een gespecialiseerd bedrijf.

## 5 BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON





**Telefoonstekker**

|                                                                                                                       |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 A, 1B. Directe geheugentoetsen M1,M2                                                                                | 12. Handsfree toets                                                                |
| 2. Inkomende oproep licht signalering                                                                                 | 13. Schakelaar hoorn volume +/-                                                    |
| 3. Inkomende oproepenlijst; omhoog/omlaag                                                                             | 14. SOS-toets                                                                      |
| 4. LED NEW CALL- nieuwe oproep                                                                                        | 15. Stekker van de kabel in het basisstation                                       |
| 5. CID/ESC – doorschakelen telefoonboek/lijst van inkomende oproepen; menu verlaten                                   | 16. Stekker van de kabel in de hoorn                                               |
| 6. DEL- teken verwijderen, teruggaan naar het menu                                                                    | 17. Schakelaar beltoon volume                                                      |
| 7. MENU - naar het menu gaan; in het menu opties bladeren                                                             | 18. Stekker van de adapter                                                         |
| 8. OK/DIAL- bevestigingstoets / bel op het gegeven nummer uit de lijst van inkomende oproepen of uit het telefoonboek | 19. Telefoonstekker                                                                |
| 9. Flashtijd wijzigen                                                                                                 | 20. Geluidsvolume handsfree instellen                                              |
| 10. Herhalen laatst gekozen nummer Redial/Pauze                                                                       | 21. SOS-toets op de afstandsbediening                                              |
| 11. Diode - lijn bezet                                                                                                | 22. Diode die het niveau van de batterij van de afstandsbediening dient te testen. |

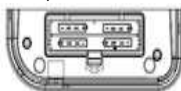
## **6 INSTALLATIE**

### **1. Locatie**

- Het toestel dient zich minimaal 1 meter van overig elektronische apparatuur bv. televisietoestel, radio, computer, magnetron, etc. te bevinden.
- Men mag het telefoontoestel niet in badkamers of op een plek met een hoge luchtvochtigheid installeren
- Tijdens het kiezen van de locatie, dient men te zorgen voor dat het basisstation blijft altijd in het bereik van de SOS-afstandsbediening. Het bereik van de SOS-afstandsbediening in de openruimte bedraagt tot 40 meter en kan kleiner worden vanwege verschillende obstakels.

### **2. Open het batterijklepje aan de onderkant van het toestel.**

### **3. Plaats vier AAA-batterijen LR03 -1,5V**



in de aangegeven richting.

De batterijen ondersteunen het geheugen en garanderen een goede werking van de display.

In geval van het gebrek aan de voeding, is er geen mogelijkheid om oproepen uit te voeren door middel van de SOS-toets in de telefoon of op de afstandsbediening. Telefoonnummers en opnames worden in de vaste geheugen bewaard en bij het vervangen van de batterij worden niet verwijderd.

Men dient geen oplaadbare batterijen 1,2V te gebruiken

4. Sluit het batterijklepje.
5. Steek de kabel in de stekker van de hoorn (16), andere uiteinde van de kabel steek in de stekker aan de linkerkant van het basisstation (15).
6. Steek de telefoonkabel in de stekker aan de achterkant van de telefoon (19). Andere uiteinde van de kabel steek in de stekker in de muur. Aan beide einden zit er een RJ-stekker en dit toestel is aan zo'n stekker aangepast. In geval van andere stekker, dient men van een geschikte adapter zich te voorzien .
7. Steek de kabel van de adapter in de telefoonstekker aan de achterkant van het basisstation (18).

Voor het openen van het batterijklepje dient men zich te verzekeren dat de telefoon losgekoppeld van de adapter en de telefoonlijn is.

### **LET OP:**

- Batterijen zijn niet inbegrepen bij dit toestel
- Gebruik van verschillende soorten batterijen wordt ten strengste afgeraden.
- Gebruik GEEN oplaadbare batterijen
- Indien het symbool  op de display knippert, dient men de batterijen te vervangen. Om de reden van veiligheidsverwegingen wordt de telefoon geblokkeerd wanneer de spanning van de batterij onder 2,5V zakt. Het beeldscherm en alle functies (behalve basisfuncties) worden

uitgeschakeld. Uitgaande en inkomende oproepen blijven werken. Na het vervangen van batterijen sluit de adapter aan, de display begint te werken en het symbool  werdwijnt. Bij het vervangen van de batterijen dient men het telefoonsnoer uit het contact te nemen.

## 7 BATTERIJEN VERVANGEN IN SOS-AFSTANDSBEDIENING

De SOS-afstandsbediening is voorzien door middel van de batterij 12V 23A (geïnstalleerd). Iedere keer, als de rode SOS-toets op de afstandsbediening wordt opgedrukt, brandt de rode LED die een correcte transmissie signaleert. Als LED niet brandt, dient men de batterij in de afstandsbediening te vervangen.



Lege batterijen zijn schadelijk voor het milieu. Ze dienen ingeleverd te worden bij uw plaatselijk depot voor KCA (Klein Chemisch Afval). Gooi lege batterijen niet in de vuilnisbak.

## 8 TELEFOONINSTELLINGEN

Druk in de standby-modus op de **MENU**-toets, op de display verschijnt **CONTRAST LCD**. Vervolgens gebruik de toetsen  of , om in het **MENU** te navigeren: **TIJD/DATUM** → **NUMMER OPSLAAN** → **NAAM OPNEMEN** → **INFORMATIE OPNEMEN** → **INFORMATIE LUISTEREN** → **TAALMENU** → **LUID SIGNAAL** → **FLASH** → **KIESMODUS** → **AFSTANDSBEDIENING COMBINEREN** → **NETNUMMER**.

Als u naar de instellingen van de optie wilt gaan die op de display is weergegeven, druk op **OK/DIAL**. Druk op **DEL** om op een positie in het **MENU** terug te gaan. Als u het **MENU** helemaal wilt verlaten en naar de standby-modus te gaan, druk op **CID/ESC**.

Indien u gedurende 30 seconden tijdens het programmeren geen keuze maakt, verlaat de telefoon het **INSTELMENU**.

Men kan naar het **MENU** gaan en in het **MENU** navigeren alleen in de standby-modus – wanneer de hoorn is teruggelegd.

### 8.1 Kiesmodus instellen Toonkiezen/Pulskiezen

Het toestel is vanuit de fabriek ingesteld in de toonkiesmodus, waarin tegenwoordig de meeste centralen werken en waardoor men gebruik van de aanvullende diensten van telefoonmaatschappijen kan maken.

Om de kiesmodus (pulskiezen of toonkiezen) te wijzigen, selecteer in het **MENU** de optie **KIESMODUS**, vervolgens druk op **OK/DIAL**. Door middel van de toetsen  of  selecteer een goede modus (**PULSE** - voor het pulskiezen, **TONE** - voor het toonkiezen) en bevestig door middel van de toets **OK/DIAL**.

### 8.2 Datum- en tijdsinstelling

Indien de nummerweergave in het FSK-systeem is ingesteld en de telefoon neemt het signaal van nummerweergave van de oproeper aan, worden datum en tijd automatisch ingesteld overeenkomstig de gegevens van de telefooncentrale.

Om de datum en tijd in het **MENU** van het toestel in te stellen, kies de optie **TIJD/DATUM** en druk op **OK/DIAL**. Op de display verschijnt „**TIJD INVOEREN**”.

Door middel van de toetsen  of  stel het uur in en druk op **OK/DIAL**. Met

behulp van de toetsen ▲ en ▼ stel de minuten in en druk op **OK/DIAL**. Op de display verschijnt "DATUMINVOEREN". Vervolgens door middel van ▲ en ▼), stel de maand in en bevestig met de toets **OK/DIAL**. Door middel van ▲ en ▼ stel de dag in en bevestig met de toets **OK/DIAL**.

### **8.3 Contrast weergave**

Om het contrast van de display te wijzigen, in het MENU van de telefoon kies de optie **CONTRAST LCD** en druk op **OK/DIAL**. Het contrast is vanuit de fabriek ingesteld op 3. Door middel van de toetsen ▲ en ▼ kies een juist niveau van het contrast (van 1 tot 5) en bevestig met de toets **OK/DIAL**.

### **8.4 Flashtijd instellen**

Door middel van flash (gekalibreerde pauze) kan men gebruik maken van de aanvullende functies aangeboden door de telefoonmaatschappij of de interne centrale. De instelling van de flashtijd hangt af van de standards van het locale net of van de interne centrale. Voor meer informatie, neem contact met de telefoonmaatschappij op of bekijk in de handleiding van de interne de vereiste flashtijd.

Tijdens het gesprek signaal FLASH wordt verzonden door middel van het drukken op de toets **FLASH**. Andere mogelijkheid van het instellen van de flashtijd: 80/100/270/300/600 ms. De flashtijd vanuit de fabriek ingesteld: 100 ms.

Om de flashtijd te wijzigen, in het MENU van het toestel selecteer **FLASH** en druk op **OK/DIAL** en vervolgens door middel van de toetsen ▲ en ▼ stel de goede flashtijd in en bevestig door middel van de toets **OK/DIAL**.

### **8.5 Netnummer instellen**

In sommige landen (betreft Polen niet) dient men het lokale netnummer van de stad te programmeren, zodat de telefoon kan de inkomende lokale oproepen van de interlokale gesprekken onderscheiden. In geval van het lokaal gesprek, geeft de telefoon niet het netnummer weer en bij de interlokale oproep geeft de telefoon het nummer met het netnummer weer.

Om het netnummer in te stellen, in het MENU van het toestel selecteer **NETNUMMER** en druk op **OK/DIAL**. Op de display verschijnt de knipperende „- - - - -“. Daar dient men **LOKALE CODE** in te voeren. Door middel van de toetsen ▲ en ▼ stel de eerste letter van de code in en druk op **OK/DIA**, om het volgende cijfer kunnen in te stellen. Om het volgende cijfers in te stellen, herhaal de procedure toegepast voor het eerste cijfer. Na het instellen van alle vijf cijfers, druk op **OK/DIAL** om naar de standby-modus terug te gaan.

### **8.6 Luide naam aan een contact toeschrijven**

Door middel van de optie **NAAM OPNEMEN** kan de gebruiker de opgenomen stem bij een contact in het telefoonboek toe te schrijven. Deze stem wordt weergegeven tijdens de inkomende oproep van het opgeslagen contact en tijdens het bladeren van het telefoonboek.

Om de naam aan het gegeven contact toe te schrijven, selecteer in het MENU van de telefoon de optie **NAAM** en druk op de toets **OK/DIAL**. U

zult de contactenlijst uit het telefoonboek zien. Selecteer door middel van ▲ en ▼ het contact waaraan u een luide naam wilt toeschrijven, vervolgens druk op de toets **OK/DIAL** en houd deze ingedrukt. Wanneer u het geluidssignaal hoort en in de bovenkant van de display VOICE begint te knippen, u kunt een informatie opnemen die niet langer dan 3 seconden duurt. Wanneer u het uitspreken van de informatie beëindigt, laat de toets **OK/DIAL** los. Om een goede werking van de functie van informatie weergave bij de inkomende oproep te garanderen, dient men de optie **LUID SIGNAAL** in te schakelen.

## 8.7 SOS-informatie opnemen

Door middel van deze functie kan men de informatie opnemen die tijdens de alarmoproep via de luidspreker van de telefoon wordt weergegeven en uitgezonden naar de ontvanger tijdens de alarmoproep. Om de informatie op te nemen, in het **MENU** van de telefoon selecteer de optie **INFORMATIE OPNEMEN**, en vervolgens druk op de toets **OK/DIAL** en houd deze ingedrukt. Wanneer men het geluidssignaal hoort en in de bovenkant van de display VOICE begint te knippen, kan men de informatie van maximaal 15 seconden opnemen. Wanneer men klaar is met het opnemen van de informatie, laat de toets **OK/DIAL** los.

**Tijdens het wijzigen van de SOS-informatie, dient men zich te verzekeren dat de persoon aan het alarmcontact toegevoegd kent de procedure van het opnemen van de alarmoproep.**

## 8.8 Opgenomen informatie luisteren

Om te controleren of de SOS-informatie goed werd opgenomen, in het **MENU** van de telefoon selecteer **INFORMATIE LUISTEREN** en druk op de toets **OK/DIAL**. SOS-informatie wordt via de luidspreker weergegeven.

## SOS-informatie resetten

Om de fabriek ingestelde SOS-informatie te herstellen, tijdens het luisteren druk op de toets **DEL**. Men stelt een fabriek ingestelde SOS informatie in: „Alarmoproep, druk op 0 om op te nemen”.

## 8.9 Taalmenu

De telefoon bedient het menu in 11 talen: pools, portugees, engels, frans, duits, spaans, italiaans, nederlands, zweeds, fins en deens. Om de taal te wijzigen, in het **MENU** van de telefoon selecteer **TAALMENU** en druk op de toets **OK/DIAL**. Vervolgens door middel van de toetsen ▲ en ▼ selecteer de gewenste taal en bevestig met de toets **OK/DIAL**.

Als men pools/engels/frans/duits/spaans/italiaans kiest en luid signaal is ijgeschakeld dan hun taal wordt automatisch gewijzigd. Als men een andere taal selecteert, luid signaal wordt uitgeschakeld.

In geval van een toevallige wijziging van de taal, in de standby-modus druk op:

- 1x MENU

- 6x ▲
- OK/DIAL
- ▲▼ selecteer een taal uit de lijst
- OK/DIAL

## 8.10 Luid signaal

Om het luid signaal in te schakelen, in het **MENU** van de telefoon selecteer **LUID SIGNAAL** en druk op de toets **OK/DIAL**. Vervolgens, door middel van ▲ en ▼ selecteer een gewenste taal en bevestig met **OK/DIAL**. Luid signaal van het geselecteerde nummer (Pre-Dial), inkomende nummer, menu en contacten opgeslagen in het telefoonboek wordt ingeschakeld. Als u het luid signaal wilt uitschakelen, in plaats van de taal selecteer **GELUID UITSCHAKELEN** en druk op **OK/DIAL**.

Luid signaal is beschikbaar in volgende talen:  
pools/engels/frans/duits/spaans/italiaans

## 8.11 Nieuwe SOS-afstandsbediening toevoegen

De telefoon kan met 5 SOS-afstandsbedieningen samenwerken. De afstandsbediening die bij de uitrusting van de telefoon hoort is fabriek ingelogd op het basisstation, om deze te gebruiken hoeft men hem niet aan het basisstation toe te voegen.

Om de SOS-afstandsbediening op het basisstation kunnen in te loggen, in het **MENU** van het toestel selecteer **AFSTANDSBEDIENING COMBINEREN** en druk op **OK/DIAL**. Op de display verschijnt „COMBINEREN”, druk nogmaals op **OK/DIAL**. Op de display zal gedurende 2 minuten „COMBINEREN...” knipperen. Binnen deze tijd, druk op de toets op de SOS-afstandsbediening en houd deze ingedrukt. Indien de afstandsbediening goed wordt ingelogd, op de display verschijnt „GEDAAN”.

Om de ingelogde afstandsbediening te verwijderen, in het **MENU** van de telefoon selecteer **AFSTANDSBEDIENING COMBINEREN** en druk op **OK/DIAL**.

Vervolgens, door middel van de toetsen ▲ en ▼ selecteer **VERWIJDEREN?** en druk op **OK/DIAL**. Op de display verschijnt de volgende informatie „AFSTANDSBEDIENING VERWIJDEREN” en alle SOS-afstandsbedieningen worden uitgelogd.

## 9 BASISWERKING TELEFOON

### 9.1 Oproepen opnemen

De inkomende oproep wordt signaleerd door middel van een waarschuwingssignaal en de knipperende LED. Indien de functie van de nummerweergave beschikbaar is, zal het nummer of de naam van de inkomende oproep op de display verschijnen (als het contact in het telefoonboek is opgeslagen). Wanneer men de functie van het luid signaal inschakelt, het nummer et de naam (als deze eerder werd toegekend) worden uitgesproken.

**Als de telefoon gaat, neemt u de hoorn op of drukt u op de**



**toets voor handsfree opnemen.**

- Na het opnemen van de hoorn verschijnt automatisch de gesprekstijd

## 9.2 Bellen

### 1 **Neem de hoorn op of druk op de**



toets om de handsfree in te schakelen

### 2



- Op de display verschijnt de tijd 0:00

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
\* 0 #

### **Kies het nummer dat u wilt bellen**

Op de display verschijnen gekozen cijfers (max. 14 cijfers kan op de display verschijnen)

**Men kan eerst het nummer kiezen (indien nodig, met de toets DEL verbeteren), en pas daarna de hoorn opnemen en eventueel op handsfree of op de toets OK/DIAL drukken. Dit is de voorbereidende keuze (Pre-Dial). Men kan maximaal het nummer van 32 cijfers invoeren.**

Men kan ook op onderstaande manieren telefoonnummers kiezen:

- De hoorn opnemen en de toets van het directe geheugen indrukken (M1, M2)
- De hoorn opnemen en de toets **REDIAL/P**, indrukken om het laatst gekozen nummer te kiezen.
- Uit het geheugen van de inkomende nummers, door het selecteren van het gewenste nummer door middel van de toetsen Omhoog/Omlaag en vervolgens druk op **OK/DIAL**.
- Uit het telefoonboek, door het selecteren van het gewenste nummer door middel van de toetsen Omhoog/Omlaag en vervolgens druk op **OK/DIAL**.
- Na ongeveer 6 seconden vanaf het begin van de oproep, op de display verschijnt de tijd van de oproep.

## 9.3 Oproep beëindigen

**Na het beëindigen van het gesprek leg de hoorn terug op het**



**basisstation en druk op de toets**  **, indien u het gesprek in de handsfree-modus voert.**

## **9.4 Beschikbare functies tijdens het bellen**

### ***Geluidsniveau van de hoorn instellen***



Men kan het geluidsniveau aanpassen door middel van de schakelaar die zich onder de hoorn (13) bevindt ( - Normaal, + Luid).

### ***Doorschakel en tussen de hoorn en de handsfree-modus***



Tijdens het gesprek via de hoorn, druk op de toets



en leg de hoorn terug op het basisstation om het gesprek te kunnen voeren in de handsfree-modus

- LED van de handsfree-modus zal branden



Om het gesprek via de hoorn te kunnen voeren, dient men de hoorn van het basisstation op te nemen

- De handsfree-modus wordt automatisch uitgeschakeld

### ***Geluidsniveau van de handsfree instellen***



**Stel het gewenste geluidsniveau in door middel van de potentiometer geplaatst aan de rechterkant van de telefoon (17)**

- Instelling mogelijk uitsluitend voor de handsfree-modus.

## **10 ALARMOPROEP SOS**

Om de alarmoproep in te schakelen, druk op de SOS-toets op de telefoon of op de afstandsbediening en houd deze ingedrukt gedurende 3 seconden. Tijdens de alarmoproep zal de telefoon:

- een luid alarm inschakelen zodat de persoon die zich vlakbij bevindt, kan onmiddellijk helpen
- vervolgens, alarmnummers selecteren
- men zal via de luidspreker, fabriek ingesteld (of door de gebruiker opgenomen) de volgende informatie weergeven: „Alarmoproep, druk op de toets 0 om op te nemen”

### **10.1 Alarmoproep opnemen**

De gebruiker, die de alarmoproep opneemt, hoort de volgende informatie: „Alarmoproep, druk op 0 om op te nemen”.( indien men deze niet heeft veranderd)

Om de oproep te bevestigen, druk op de toets **”0”** op uw telefoon, in de telefoon van de gebruiker wordt de handsfree-modus voor 2 minuten ingeschakeld.

- na 2 minuten van de oproep, een waarschuwingssignaal „bi, bi” wordt gedurende 10 seconden uitgezonden en om het gesprek voort te zetten,

moet men op de toets **"1"** en vervolgens op de toets **"5"** drukken – het gesprek wordt voor volgende 2 minuten verlengd. Wanneer men het waarschuwingssignaal „bi, bi” hoort, dient men de bovenvermelde procedure te herhalen. Wanneer tijdens het waarschuwingssignaal „bi, bi” men niet op de cijfers 1 en dan 5 drukt, wordt de huidige oproep beëindigd en men zal het volgende alarmnummer proberen te bellen.

## **10.2 Alarmoproep beëindigen**

Om de oproep te beëindigen, dient men op de toets **"1"** en vervolgens op de toets **"9"** te drukken, de alarmprocedure wordt beëindigd.

Wanneer men de oproep beëindigt door het terugleggen van de hoorn op het basisstation (zonder het selecteren van de cijfers 1 en dan 9), blijft de alarmprocedure ingeschakeld en de telefoon zal het volgende alarmnummer selecteren.

Indien de gebruiker de alarmoproep wilt beëindigen, dient hij op de toets SOS op de telefoon of op de afstandsbediening te drukken en ingedrukt te houden gedurende 3 seconden.

Wanneer, tijdens de alarmoproep het eerste nummer niet opneemt, zal de telefoon automatisch de volgende alarmnummers bellen totdat de oproep wordt beantwoord.

Indien men geen alarmnummer heeft ingesteld, na het opstarten van de functie van de alarmoproep zal de telefoon alleen een luid alarm gedurende 15 seconden uitzenden.

## **10.3 Alarmcontact toevoegen**

Men kan maximaal 5 alarmnummers selecteren. Om deze nummers te programmeren, dient men het contact in het telefoonboek te bewaren.

Bij het toevoegen van het alarmcontact, dient men de geïnteresseerde persoon over te informeren en de procedure van het opnemen en het beëindigen van de alarmoproep uit te leggen.

Om een nieuw alarmcontact toe te voegen, in het **MENU** van de telefoon selecteer:

- **NUMMER OPSLAAN**
- Druk op **OK/DIAL**.
- Door middel van numerieke toetsen voer het nummer in (maximaal 22 cijfers, indien u een verkeerde cijfer invoert, druk op de toets **DEL**).
- Druk op **OK/DIAL**,
- Door middel van numerieke toetsen voer de naam van het contact in (maximaal 16 tekens)
- druk op **OK/DIAL**,
- Op de display verschijnt „SOS UITGESCHAKELD, druk op ▲ of ▼, om „SOS INGESCHAKELD” te selecteren.

## NEDERLANDS

- Druk op **OK/DIAL**,
- Druk op ▲ of ▼ om de locatie te selecteren
- Druk op **OK/DIAL**,

Het contact wordt aan de lijst van alarmnummers toegevoegd. Indien u de alarmoproep inschakelt, selecteert men eerst het nummer onder „LOCATIE 1” en als het laatste, het nummer opgeslagen onder „LOCATIE 5”

### 10.4 **Alarmcontact verwijderen**

Om een contact SOS te verwijderen, dient men het contact te bewerken en "SOS UITGESCHAKELD" te selecteren, zie *pag. 18 Contact uit het telefoonboek bewerken*.

## 11 „CALLER ID” - NUMMERWEERGAVE

### 11.1 Instelling van nummerweergave /CLIP functie/

De nummerweergave, CLIP of Caller ID, is een speciale dienst geleverd door de telefoonmaatschappij. Om de nummerweergave in te stellen dient u contact op te nemen met uw telefoonmaatschappij.

Als de nummerweergave is ingesteld, verschijnt tijdens het telefoongesprek het telefoonnummer van de beller. Indien de oproep niet wordt opgenomen, wordt het nummer en tijdstip opgeslagen. Men kan later bekijken wie en wanneer heeft gebeld. Indien een nummer een paar keer heeft gebeld, verschijnt bij dit telefoonnummer "**REP**". Bij alle andere inkomende nummers zal "**NEW**" verschijnen en zal aan de bovenzijde van het basisstation het ledlampje NEW CALL knipperen. Om de LED uit te schakelen, dient men de inkomende oproepen te bladeren.

De telefoon kan 30 inkomende of gemiste oproepen opslaan met de informatie over de tijd en datum van de oproep. In de standby-modus, op de display verschijnt de informatie over de aantal van nieuwe oproepen: „NIEUWE: XX”, waar XX betekent aantal oproepen. Indien het geheugen vol is, wordt de oudste oproep automatisch verwijderd en vervangen met een nieuwe.

De hieronder vermelde symbolen betekenen het volgende:

„**PRIVE**” privé gesprek (onbekend nummer),

„**NIET BESCHIKBAAR**” oproep zonder ontvangst, bv. internationale oproep

---

***Inkomende oproepen bekijken***

1 

In de standby-modus, druk op de toets **OMHOOG** of **OMLAAG**,

- Op de display verschijnt de laatste inkomende oproep

Gebruik de toetsen **OMHOOG/OMLAAG**, om andere nummers te bekijken. Indien de functie van luid signaal is ingeschakeld, tijdens het bladeren van inkomende oproepen, wordt het nummer of de naam van de beller uitgesproken (indien de gebruiker heeft hem de luide naam toegeschreven)

2 

---

***Inkomende oproepen terugbellen***



Indien op de display het gewenste nummer verschijnt, druk op de toets **OK/DIAL**.

De telefoon zal automatisch dit nummer in de handsfree-modus kiezen.

---

***Nummer uit inkomende oproepen verwijderen***



Om het huidig weergegeven nummer uit de lijst te verwijderen, druk op **DEL**. Op de display verschijnt: „VERWIJDEREN?”. Druk nogmaals op **DEL** en houd deze ingedrukt gedurende 2 seconden, totdat op de display „VERWIJDERD” verschijnt.



Als u de gehele lijst van inkomende oproepen wilt verwijderen, tijdens het bladeren van de lijst druk op de toets **DEL** en houd deze ingedrukt gedurende 2 seconden. Op de display verschijnt: „ALLES VERWIJDEREN?”. Druk nogmaals op **DEL** en houd ingedrukt gedurende 2 seconden, totdat op de display „VERWIJDERD” verschijnt.

---

***Nummer uit inkomende oproepen in het telefoonboek opslaan***

Om het huidig weergegeven nummer in het telefoonboek opslaan, druk op **MENU** en houd ingedrukt gedurende 2 seconden. Op de display verschijnt „NAAR HET GEHEUGEN KOPIËREN”. Vervolgens druk op **OK/DIAL** om te bevestigen, op de display verschijnt „OPGESLAGEN”

## **12. TELEFOONBOEK**

Het telefoonboek heeft 30 geheugenplaatsen voor het opslaan van nummers met een bijhorende naam. Om het nummer op te slaan kan men maximaal 22 cijfers gebruiken, om de naam op te slaan, maximaal 16 tekens. Indien het geheugen van de telefoon vol is, tijdens het proberen een nieuw contact op te slaan, de informatie "GEHEUGEN VOL"

verschijnt. In dit geval, om een nieuwe positie in te voeren, moet men eerst één van de opgeslagen posities verwijderen.

### 12.1 *Contact in het telefoonboek toevoegen*

Om een contact in het telefoonboek toe te voegen, in het **MENU** van de telefoon selecteer de volgende optie:

- **NUMMER OPSLAAN**
- Druk op **OK/DIAL**.  
Op de display zal de cursor knipperen. Door middel van de numerieke toetsen voer het nummer in (maximaal 22 cijfers, als u een verkeerd cijfer invoert, druk op de toets **DEL**).
- Druk op **OK/DIAL**, de cursor begint te knipperen aan de onderkant van de display. Door middel van de numerieke toetsen voer de naam van het contact in (maximaal 16 tekens)
- Druk op **OK/DIAL**, op de display verschijnt „SOS UITGESCHAKELD”, dat betekent dat het nummer niet aan de lijst van alarmnummers wordt toegevoegd (als u niet wilt dat het nummer aan de lijst van alarmoproepen wordt toegevoegd, druk op **OK/DIAL** om het toevoegen van het contact te beëindigen). Als u wilt dat het nummer aan de lijst van alarmnummers wordt toegevoegd, druk op ▲ of ▼, op de display verschijnt „SOS INGESCHAKELD”. Als u op **OK/DIAL** drukt, op de display verschijnt de informatie „LOCATIE” met een cijfer 1-5. Druk op **OK/DIAL**, het nummer wordt aan het telefoonboek toegevoegd, en indien u de optie „SOS INGESCHAKELD” kiest, het nummer wordt ook aan de lijst van alarmnummers toegevoegd. Indien de alarmoproep wordt ingeschakeld, selecteert men eerst het nummer opgeslagen als "LOCATIE 1" en als laatste, het nummer opgeslagen als "LOCATIE 5".

### 12.2 *Telefoonboek bladeren*

Om naar het telefoonboek te gaan, in de standby-modus druk op de toets **CID/ESC**. Wanneer op de display het symbool  verschijnt, door middel van de toetsen ▲ en ▼ kan men in de contactenlijst navigeren. Het nummer en de naam van het contact worden tegelijk weergegeven. Aanvullend, bij een ingeschakeld functie van luid signaal wordt het nummer van het opgeslagen contact of zijn naam uitgesproken (indien de gebruiker een geluid aan een bepaald contact heeft toegekend).

### 12.3 *Bellen vanuit het telefoonboek*

Tijdens het bladeren van het telefoonboek, door middel van de toetsen ▲ en ▼ selecteer een contact dat u wilt bellen en vervolgens druk op de toets **OK/DIAL**. De oproep wordt in de handsfree-modus uitgevoerd.

### 12.4 *Contact uit het telefoonboek bewerken*

Om de naam of het nummer uit het telefoonboek te wijzigen, tijdens het bladeren van het telefoonboek, door middel van de toetsen ▲ en ▼

selecteer een contact dat u wilt wijzigen en vervolgens houd de MENU-toets ingedrukt gedurende 2 seconden totdat op de display „BEWERKEN?” verschijnt. Bevestig met de toets **OK/DIAL**. Eerste cijfer van het nummer begint te knipperen. Gebruik de toetsen ▲ en ▼ om andere cijfer te wijzigen en de toets **DEL** om het cijfer te verwijderen. Druk op **OK/DIAL** om de naam van het contact te wijzigen, herhaal de procedure uitgevoerd tijdens het wijzigen van het nummer. Bevestig door middel van **OK/DIAL**. Op de display verschijnt „SOS UITGESCHAKELD” of „SOS INGESCHAKELD”. Door middel van ▲ en ▼ kunt u het contact wijzigen of aan de lijst van alarmnummers toevoegen. Om te beëindigen, druk op **OK/DIAL**.

### **12.5      *Contact uit het telefoonboek verwijderen***

Om een contact uit het telefoonboek te verwijderen, tijdens het bladeren van het telefoonboek door middel van de toetsen ▲ en ▼ selecteer het contact dat u wilt verwijderen en druk op de toets **DEL**. Op de display verschijnt „VERWIJDEREN?”. Druk op de toets **DEL** en houd deze ingedrukt gedurende 2 seconden, totdat op de display „VERWIJDERD!” verschijnt.

### **12.6      *Alle contacten uit het telefoonboek verwijderen***

Om alle contacten te verwijderen, tijdens het bladeren van het telefoonboek, druk op de toets **DEL** en houd deze ingedrukt gedurende 2 seconden, totdat op de display „ALLES VERWIJDEREN?” verschijnt. Om te bevestigen, druk nogmaals op de toets **DEL** en houd ingedrukt gedurende 2 seconden, tot op de display „VERWIJDERD!” verschijnt. Het telefoonboek is leeg.

### **12.7      *Nummer aan de toets van direct geheugen toevoegen***

Om een nummer aan de toets van direct geheugen M1 of M2 toe te voegen, in het **MENU** van de telefoon selecteer de volgende optie:

- **NUMMER OPSLAAN**
- Druk op **OK/DIAL**.
- Door middel van de numerieke toetsen voer het nummer in (maximaal 22 cijfers, indien u een verkeerd cijfer invoert, druk op de toets **DEL**).
- Druk op **OK/DIAL** (voer de naam niet in),
- Druk op de toets van direct geheugen **M1** of **M2**
- Bevestig door het nogmaals op **OK/DIAL** te drukken. Op de display verschijnt „OPGESLAGEN”.

Als u het onder de toets M1 of M2 opgeslagen nummer wilt bellen, neem de hoorn op of druk op de handsfree toets en druk op de toets M1 of M2.

### 12.7.1 Fotos aan de toetsen van direct geheugen toevoegen

Om meer confort te garanderen, kan men aan de toetsen van direct geheugen de fotos van de personen toe te voegen waaraan de toetsen werden toegekend. Om een foto toe te voegen:

- Verwijder het doorzichtige plastic dat het geheugen toets afdekt (omhoog opwippen door middel van een scherpe gereedschap)
- Foto (of naam van het contact) toevoegen
- Leg het doorzichtige plastic op de toets terug

## 13 ONDERBREKING TUSSEN DE CIJFERS "PAUZE"

Indien de telefoon op de interne telefooncentrale is aangesloten, let dan op dat er een pauze wordt genomen alvorens u een opgeslagen telefoonnummer.

Met de pauze-toets REDIAL/P stelt u een pauze in. Tijdens het programmeren van het telefoonnummer zal op het display het symbool P verschijnen. Tussen de groepen van cijfers wordt er een pauze ingesteld van 3,6 seconden.

## 14 HERHALEN LAATST GEKOZEN NUMMER (REDIAL)



Neem de hoorn op of druk op handsfree  
Druk op de toets REDIAL/P

- Het laatst gekozen nummer wordt automatisch herhaald

## 15 HOLD FUNCTIE

Gedurende het gesprek, door het indrukken op de toets **FLASH** de muziek in de telefoon van de ontvanger begint te spelen. In dit geval, na het plaatsen van de hoorn op de telefoon, zal de ontvanger aan de lijn blijven. Het gesprek wordt „onderbroken”. Om naar het gesprek terug te gaan:

- Neem de hoorn op, de muziek wordt uitgeschakeld en men zal verder kunnen praten,
- Druk op de toets , de muziek wordt uitgeschakeld en het gesprek wordt mogelijk door middel van de handsfree functie.

Tip: deze functie kan ook gebruikt worden zonder het plaatsen van de hoorn op de telefoon, men kan dan de muziek uitschakelen door opnieuw op de toets **FLASH** te drukken.

## 16 INSTELLING VAN HET GELUIDSNIVEAU VAN DE BELTOON

Men kan het geluidsniveau van de beltoon aanpassen met behulp van schakelaar (18) aan de achterkant van de telefoon

1



Schuif de schakelaar naar links - zachte toon

2



Schuif de schakelaar naar het midden – midden toon

3



Schuif de schakelaar naar rechts – harde toon

## 17 ONDERHOUD

Men dient het telefoontoestel met een vochtige of antistatische doek schoon te maken. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

**OVEREENKOMSTIGHEIDSVERKLARING**

**Deze handleiding is alleen voor de informatie doeleinden bestemd. Sommige beschreven functies en opties kunnen afwijken, afhankelijk van de software en het land.**

**Men behoudt het recht tot het invoeren van technische wijzigingen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de schades die uit de fouten, nalatigheid of verschillen tussen het product en de documentatie direct of indirect resulteren.**

Handelsmerken genoemd of gebruikt in dit materiaal zijn het eigendom van hun eigenaren.

*Neem bij storingen contact op met de klantenservice. Het directe telefoonnummer 32 325 07 00 of e-mail: [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)*



MAXCOM S.A.  
ul. Towarowa 23a  
43-100 Tychy

tel.: 32 327 70 89  
fax: 32 327 78 60  
[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)  
e-mail: [office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)

